



ADALÉKOK KOSSUTH LAJOS HIRLAPÍRÓI PÁLYÁJÁHOZ.

ESZTEGÁR LÁSZLÓTÓL.

A magyar hirlapirodalom történetének egyik legnevezetesebb eseménye Kossuth Lajosnak megvalása a Pesti Hirlap szerkesztésétől 1844-ben. Sőt annál a jelentőségnél fogva, a mely az 1841-ben megindult Pesti Hirlapot a magyar közvélemény irányítása és az ennek következtében beállott politikai alakulások szempontjából megilleti, a szellemi vezetésében beállott fordulat nem csak a magyar időszaki sajtó történetében fontos, hanem egyenesen a nemzeti történet nagyjelentőségű eseményei közé sorolható. Így is fogják ezt fel legkiválóbb történetíróink, midőn a negyvenes évek nagy szellemi és politikai mozgalmait fejtegetik. Ismeretes, hogy a Kossuth Pesti Hirlapja által előidézett hatás nem csak a kormányköröket ejtette gondolkodóba, hanem olyan lánglelkű hazafiakban is, mint Széchenyi és Dessewffy Aurél a legnagyobb aggodalmakat keltette fel. Nem tartozik ide ez ellentétek részletes fejtegetése. Tény az, hogy a nemzet legkiválóbbjainak egy jó része által veszedelmesnek tartott fegyver Kossuth kezéből 1844-ben kiesett. Hogyan és mily körülmények között? olyan kérdés, a melynek némely részletei kellően kifejtve még nincsenek. Horváth Mihály szerint Kossuth »a kiadótól hihetőleg felsőbb intés következtében támasztott némi anyagi nehézségek miatt« vált meg a Pesti Hirlap szerkesztésétől.¹ A nevezetes időszakot tárgyaló egyik legújabb keletű történeti műben pedig egész határozottsággal ki van mondva, hogy »Kossuth a kormány által fölbérelt Landerer

¹ Horváth Mihály, Huszonöt év Magyarország történelméből. (Budapest, 1886.) III. k. 32. l.

könyvnyomdász fortélyai következtében« volt kénytelen megválni lapjától.¹

Mindezek a feltevések és meggyőződések igen nagy súlyú nyilatkozatokra támaszkodnak. Ezek közül talán elég lesz a legnyomósabbat, a Deák Ferenczét fölemlitenünk. Két olyan levele ismeretes 1844-ből, a melyekben a Pesti Hirlap szerkesztésében beállott változással foglalkozik. Az egyiket november 2-iki és november 21-iki kelettel magához Kossuthhoz intézte s ebben a többek közt így ír: »L k kiszámított gonoszsága rútúl megcsalta — nem ugyan bizodalmat, mert hiszen olyan ember iránt bizodalmad nem lehetett — hanem bec sületes számításodat. Te azt hitted, hogy mivel L k anyagi legvastagabb érdekei szorosán kötve vannak szerkesztőségedhez, álnoksága ellen ez által biztosítva vagy: de kifelejtéd számolásodból, hogy ő a közhir szerint nem utolsó tagja a titkos policziának, s ha ez igaz, akkor magaviselete könnyen magyarázható: mert ily emberek eladják magokat pénzért, haszonért, pártfogásért, s ők többé magok sem rendelkezhetnek önmagokról szabadon . . .«² Hasonló értelemben emlékezik meg Deák az eseményről báró Wesselényi Miklóshoz 1844 november 27-iki kelettel írt levelében is.³ Ismeretes továbbá Kossuthnak 1844 április 18-ikán kelt levele Wesselényi Miklóshoz, a melyben a lehető legnagyobb részletességgel elmondja a Pesti Hirlap keletkezését, Landererhez való viszonyát s a szakadás történetét.⁴ A tény tehát, hogy Landererek Kossuthot a szerkesztői állásból ki akarták zavarni, minden kétségen felül áll. Azonban tervük végrehajtásának részletei nem kevésbbé fontosak arra nézve, hogy az egész ügyet teljes viiágításban láthassuk.

Ezekre a részletekre vonatkozó adatok után kutatva, a Magyar Nemzeti Múzeum könyvtárának irodalmi levelestárában egynehány olyan levélre akadunk, melyek szintén hozzájárulhatnak a történeti közhit megerősítéséhez újabb adataikkal. A levelek a nevezetes esemény legközelebről érdekelt szereplőitől erednek, u. m. *Kossuth*-tól a szerkesztőtől, *Landerer*

¹ Ballagi Géza, A nemzeti államalkotás kora. (A magyar nemzet története. Szerk. Szilágyi Sándor. IX. k.) 639. l.

² Deák Ferencz emlékezete. Levelek. (Budapest, 1890.) 125. l.

³ U. o. 144. l.

⁴ Történeti Lapok, I. évfolyam. (Kolozsvár, 1874.) 118. l.

Lajos-tól a kiadótól, továbbá ennek üzlettársától *Heckenast*-tól és végül *Szalay László*-tól, ki tudvalevőleg Kossuth utódja volt a Pesti Hirlap szerkesztésében. Mindezek a levelek, a mellett, hogy a jelzett nagy horderejű esemény hiteles okmánytárát gazdagítják, több érdekes adatot tartalmaznak az akkori idők sajtóviszonyaira, különösen a hirlapkiadásra vonatkozólag. Ezeknek az adatoknak kedvéért közöljük gondos másolatban e leveleket a Magyar Könyvszemle hasábjain, magának a kérdésnek történeti fejtegetését máskorra és más helyre tartva fenn.

A közlendők közt időrendben a legelső *Kossuthnak Heckenasthoz 1843 december 28-iki kelettel* intézett levele, melyben mint szerkesztő panaszkodik a kiadói teendők teljesítése körül mutatkozó lanyhaság miatt.

Lieber Freund!

Da ich auf die unsichere Rückkunft des H. v. Landerer uhmöglich mit der Abrechnung warten kann, da ich wegen meiner Tinnyeer Aquisition¹ noch beträchtliche Zahlungen hab, da ich, falls ich durch die Abrechnung nicht gedeckt bin, anderswoher decken muss, so bitte ich jedenfalls die Sache in Ordnung zu bringen, mit den Post-Ämtern abzurechnen etc.

Ich muss überhaupt bemerken, dass man gewöhnt wird weniger zu schätzen das Gut, welches man hat, und das alle Hofnungen übersteigend sich gut bewährt, als das nachjagen unstatthafter Pläne, die, wenn's auch gelingen nie die Hälfte dessen tragen werden, das der Hirlap trägt. — Und es ist der 28^{te}, doch hat sich noch niemand der Mühe werth gefunden, nachzufragen, wie es mit der Praenumeration in Ofen steht; nicht einmal abgeschlossen hat man noch, die Couverte der Correspondenzexemplare werden noch nicht einmal gesetzt, — aber niemand kümmert sich darum; es sind die letzten Tage des Jahrs und das Praenumerations-Bureau ist halbe Tage, ja auch einen ganzen Tag zu, man quälte die Leute $\frac{1}{4}$ Jahr mit unleserlicher Schrift, jetzt quält man sie mit unleserlicher Druckfarbe; mit einem Worte, man interessiert sich nicht so con amore bei der Sache, wie es die schönen tausende, die man theils directe, theils als Annonce-Gebühren, theils als Druckerey-Verdienst bei der Sache ganz gemächlich verdient.

Dies alles soll aber nicht als Vorwurf gelten, nur

¹ Ebben az időben szerezte meg magának Kossuth tinnyei birtokát.

möchte ich etwas mehr liebevolle Sorge um die Sache sehen, denn, es könnte mich die Lust anwandeln Ihre Gleichgültigkeit nachzuahmen, — und dann? — —

Adieu.

28/12. 1843.

ergebenster
Kossuth.

Kossuthnak 1844 január 2-iki kelettel Landerer Lajoshoz intézett következő levele már a maga egész komolyságában feltünteteti a szerkesztő és kiadó közötti vizsályt, a mennyiben Kossuth itt már reflektál Landerernek arra a korábbi nyilatkozatára, hogy csak a szerkesztői járandóságok leszállítása mellett hajlandó a lapot júliuson túl kiadni.

Pesth, am 2. Jänner 1844.

Euer Wohlgeboren!

In erwidierung Ihrer heutigen Zuschrift habe die Ehre Sie zu benachrichtigen: Es war nicht nöthig mich daran zu erinnern, dass, fals ich unser bestehendes verhältniss zu kündigen oder darin Veränderungen vorzuschlagen habe, es nun Zeit sey kraft der stipulirten halbjährigen Aufkündigung mich darüber zu äussern. — Ich bin meiner Verpflichtungen mir sehr wohl bewusst, und pflege dem gegebenen Worte stets männlich ohne Ausflüchte und Seitenmanövers nachzukommen. — Im jetzigen Falle haben ich meines Theils, gegen unsere Verhältnisse, — die auf der Basis ihres eigenen, nicht meines Vorschlags (denn ich hatte vor einem Jahre einfach unsere Verbindung aufgekündigt, und nahm später *Ihren* Vorschlag zum arangement an) — regulirt worden, nichts vorzuschlagen, folglich auch keine erklärung abzugeben.

Da übrigens nicht Ich, sondern Sie erklären, dass bei den bestehenden verbindlichkeiten Sie den Pesti Hirlap von Juli d. J. an nicht fortsetzen wollen. Sie folglich mit dieser erklärung für gut befunden haben, un eingedenk dessen, dass die wohlgelungene Speculation auf meinen Namen und meine Thätigkeit Ihren bereits sehr schwanckenden Credit wieder befestiget und Sie aus mancher Finanzverlegenheit gerettet hat — da Sie — ich wiederhole — für gut befunden haben, mir unser Verhältniss auf den 1^{en} Juli l. J. zu kündigen, so ermangele ich nicht ihnen darüber gegenwärtiges als empfangsschein zuzustellen und meine Schritte darnach einzurichten.

Ich hoffe übrigens für das laufende halbe Jahr, dass Sie ihren verbindlichkeiten genau nachkommen werden; — und die Einhaltung der Zahlungs- und Abrechnungs-

Termine, nicht so verzögern, als es im vorigen Monate geschah; — denn hätte man den für die Abrechnung festgestellten Termin beobachtet, hätte ich vermutlich Sie von der halbjähriger Aufkündigungs-Frist gerne dispensiert; — jetzt muss ich mich aber an Ihre mir heute zugehändigte schriftliche Aufkündigung halten.

Von den am 15^t Jänner fälligen Ratenzahlung p. fl. 1500 C. M. belieben Sie a Conto Presburg für Monat Jänner 150 fl. C. M. zubehalten.

ergebenster

L. Kossuth.

Ugyancsak 1844 január 2-iki kelettel van ellátva Heckenast Szalay Lászlóhoz intézett levelének fogalmazványa, mely részletesen föltárja Kossuth szerződéses viszonyát a laphoz — természetesen a kiadók szempontjából nézve a kérdést. Ebben egyszersmind felajánlja Szalaynak a Pesti Hirlap szerkesztését. Nyilvánvaló ebből, hogy a kiadók kapva-kaptak Kossuth lemondásán s a hogy ez megtörtént, nyomban siettek új szerkesztőről gondoskodni, a nélkül, hogy iparkodtak volna Kossuthal esetleg megegyezésre vezető további tárgyalásokat folytatni. Ámbár az sem tagadható, hogy minden ilyen kísérletezést különben is nagyon megnehezített volna Kossuthnak Landererrel szemben való fellépése. Midőn ugyanis Landerer arra hivatkozott 1843 végén, hogy a Pesti Hirlapra vonatkozó szerződés nincs aláírva, Kossuth — mint maga írja Wesselényinek, említett levelében¹ — így felelt: »Ugy-e? az úr egy alávaló gazember, háládatlan impostor, takarodjék szobámból; illy emberrel egy pillanatig sem leszek a féleven túl összeköttetésben, milliókért sem.« Ez az az »unangenehme Erörterung«, melyről Heckenast itt következő levelében beszél.

Pest, am 2. Januar 1844.

Verehrter Freund!

Um den Zweck meiner heitigen Zeilen darzuthun, müssen Sie mir erlauben, dass ich mit der Aufzählung gewisser Thatfachen und Vorkommnisse Ihre Geduld in Anspruch nehme. Ich will damit eine Nachricht erörtern, die Sie sehr überraschen muss und an die zugleich ein Anerbieten geknüpft ist, welches zunächst Sie betrifft. Es wird

¹ Történeti Lapok I. évfolyam (Kolozsvár, 1874.) 121. I.

Ihnen — geehrter Freund — wie ich wohl voraussetzen kann, die Art und Weise der geschäftlichen Verbindung zwischen Kossuth und Landerer bekannt seyn, und Sie mögen auch wissen, in wie fern ich, als Compagnon des Landerer'schen Geschäftes in der Verbindung mit Ersterem interessiert bin. In Betreff unseres Verhältnisses zu Kossuth, erlauben Sie mir nur, Ihnen hier gewisse Details vorzuführen, deren Vorlegung zur Verständigung des Jüngstgeschehenen durchaus nothwendig ist. Kossuth war von Landerer zur Redaction des Hirlap ursprünglich mit einem Gehalt von 1200 fl. C. Mze jährlich engagiert. Der Succes des Blattes, der allerdings Kossuth's energischer Redaction zuzuschreiben ist, hat uns vermocht, schon in den ersten Monaten desselben Jahres von den contractlichen Bedingnissen abzustehen und ihm $\frac{1}{3}$ des Ertrages (mit Rückwirkung des nun geschlossenen Vertrages) zuzusagen. Ich glaube, dass war immerhin loyal. — Im 2. Jahre war aber Kossuth damit nicht mehr zufrieden und wir kamen nun über eine gewisse Tantième überein, die *ihm* im 2. Jahre über 11,000 fl. C. Mze und 100 frei Exempl. abwarf, wobei ihm die Kosten der Redaction zur Last fielen. Zu Ende des 2. Jahres kündigte Kossuth die Redaction und fand sich erst dann bewogen die Redaction wieder aufzunehmen, als wir ihm eine noch höhere Tantième zugestanden, welche ihm in diesem Jahre (1843) 17,200 fl. C. Mze und 100 frei Exempl. einbrachte. Bei Beschliessung dieses pekuniären Verhältnisses, welches fast alle Chancen der pekuniären Resultate auf seine Seite brachte, hatte Kossuth vorgeschützt, dass er die H. Baron Eötvös und Pulszky und noch ein 3-tes ausserordentliches Mitglied mit bedeutenden Gehalten für die Redaction engagieren wollte, dass ausserdem der Landtag mit bedeutenden Kosten für die Redaction im Anzuge sei etc. Sie müssen rech wohl wissen, das jene neue Engagements *nicht* in Erfüllung gebracht worden sind. — Wir hatten aber hierzu geschwiegen! — Übrigens geht H. Kossuth noch weiter: Bei der vor wenigen Tagen stattgehabten Abrechnung, verlangt nämlich Kossuth, dass ihm auch noch ein Theil der Redactionskosten, die den Landtag betreffen, *separat* ersetzt werden. — H. v. Kossuth sprach eine solche Beisteuer (gegen Wort und Sinn des Vertrages) schon zu Anfang des Landtages an, wir hatten ihm aber diese *nie* zugesagt. Die Sache kam endlich zwischen ihm und Landerer zu einer unangenehmen Erörterung, und die Folge davon war, dass Landerer zwar die fragliche Diferenz auch noch bewilligte, aber zugleich erklärte, dass er

das bestehende Verhältniss, das beim Jahresabschluss ein höchst unbedeutendes Resultat im Verhältnisse zu einer so schwierigen und anderseits doch wieder so gelungenen Speculation wie die Unternehmung des Hirlap für uns ergeben habe, für die Zukunft *nicht mehr obwalten könne*. Kossuth wollte auch nicht weichen und gestern gab er seine schriftliche Erklärung, dass er dieses Zerwürfniß als Kündigung betrachte und somit am 1. July dieses J. seine Redaction ablegen werde. So steht ez jetzt mit dem armen Pesti Hirlap, den sein ruhmvoller Redacteur einer leidigen Gelddiferenz wegen im Stiche lässt!

Vielleicht werden aber *Sie* und auch ein Theil des Publicums denselben Vorwurf an uns richten? Wenn wir jedoch in Berücksichtigung ziehen, dass Kossuth von einem fixem Jahresgehalt von 1200 fl. bis zu einer Tantième von beinahe 1900 fl. C. M. uns hinaufsteigerte, wobei wir oben-drein von den Bestimmungen des jeweiligen halbjährigen Vertrages, zu unserm Nachtheil stets zurückgetreten sind, indem wir die jedesmalige Auction der Redactionskosten unmittelbar eintreten liessen; wenn wir annehmen, dass wir unter den letzten Bedingnissen mit Kossuth und nach Abzug der Exped:Kosten, Post, Gebühr und Provision (bei dem jetzigen Pränum:Stande bei 15,000 fl. C. M.) für die ganzen Herstellungskosten so wenig erübrigen, dass es dem Geschäftsmann nicht mehr rentiren kann ein mit so vieler Klage und empfindlichen Entgeltungen verwickeltes und dabei dennoch als für den Unternehmer so brillant ausgeschriebenes Unternehmen bei so geringem Erfolg weiter zu führen; wenn Sie endlich meiner Versicherung Glauben schenken wollen, dass ein solches Verhältniss mit Kossuth — dass durch die fortwährenden Steigerungen eines indiscreten Redacteurs noch immer mehr aus allem Gleichgewichte zu kommen droht, für uns höchst precaire und schwankend geworden ist — und dass bei Kossuth anmassendem Benehmen und Fühlenlassen, als müssten wir unsern Vortheil am Unternehmen als ein gnädiges Geschenk betrachten, unsere Stellung zu ihm schon bisher eine Unerträgliche werden musste, wenn Sie, mein verehrter Freund, alle diese umstände mit ruhiger Überlegung betrachten; so werden Sie uns nicht unrecht geben, dass wir ein so gespanntes von der andern Seite auf so wenig Loyalität beruhendes Verhältniss zum Bruche kommen liessen, und uns jedes Schrittes enthalten wollen, die so oft gebrochene Verbindung durch neue Opfer und Zugeständnisse wieder anzuknüpfen. Nach so langer Einleitung, in der Sie blos mit fremden Angelegenheiten

vielleicht bis zum Überdruß behelligt worden, gehe ich nun auf die Frage über, die Sie, verehrtester Freund, allein betrifft. Der *Pesti Hirlap* wird mit dem 1. July 1844 verwaist vorstehen! denn nach alle dem, was ich vorstehend so ausführlich auseinander gesetzt habe, ist an eine Vereinigung mit K. wohl nicht mehr zu denken. — Da wir aber wohl gesonnen sind, das Blatt unter einer würdigen und populären Redaction fortzusetzen, so machen wir Ihnen und namentlich Landerer als Inhaber des Privilegiums den Antrag die redactionelle Leitung des Blattes vom 1. July d. J. ab anzunehmen. Ohne eine Antwort von Ihnen abzuwarten mache ich mich in wenigen Tagen auf dem Weg nach Pressburg um diese Angelegenheit mit Ihnen näher zu besprechen, in der Voraussetzung, dass Sie unserem Vorschlage ein geeignetes Ohr schenken und meine Anfrage bis dorthin reiflich erwogen haben werden. Zum Schlusse bitte ich Sie und ich baue auf Sie als meinen bewährten und gediegenen Freund, dass Sie im Falle das Ereigniss der Kossuth'schen Lostrennung von *Pesti Hirlap* in dortigen Kreisen von mancher Seite entstellt zur Publicität gelangen sollte, auf diese meine Zeilen gestützt unser gutes Recht in Schutz nehmen werden —

Auf recht baldiges Wiedersehen

Ihr

Hern L. v. Sz.

A következő levelet *Kossuth 1844 január 27-iki kelettel* intézte *Landererhez*. Kemény vádirat ez, melyben Kossuth érelyesen védelmezi álláspontját. A levél sok érdekes adatot tartalmaz a vállalat pénzügyi oldalát illetőleg s így hirlapirodalom-és nyomdászattörténeti szempontból is igen tanulságos. A közölt számadatokból világosan kitűnik, hogy a vállalat üzleti eredménye nem volt annyira »precaire«, mint a megelőző levél föltüntetni iparkodik.

Herr von Landerer!

In der gestern Acht tag gehaltenen Sitzung des Gewerbevereins-Ausschusses haben Sie mich auf meine wiederholte Frage ob die Emmerlingischen 160 f. C. W. (— 32 fl. W. W.) Sie schon in die Vereins-Cassa abgeführt haben mit ganzer Positivität versichert, dass es schon längst geschehen sey — und doch ist es nicht wahr. In der gestrigen Sitzung, ist bei dem wöchentlichen Cassa-Nachweis die Sache wieder zur Rede gekommen: weil eine Anweisung

nicht ausgezahlt wurde und da ergab es sich, dass trotz Ihrer positiven Versicherung und trotzdem, dass der Vereins-Cassier 5—6 mahl es schon theils bei Ihnen selbst, theils bey Ihrem Buchhalter gefordert hat, das Geld noch immer nicht eingezahlt ist. — Wie kann man sich doch so blossstellen!!

Ich bitte das Geld zwischen 12—1 Uhr unausbleiblich abzuliefern, weil es schon assignirt is. Die ganze Rechnung aber bis höchstens Mittwoch zu schlissen; da ich auf Donnerstag die Censoren bereits zur revision avisirt hab.

Fast täglich kommt mir von verschiedener Seite Nachricht über die Machinationen zu, — die Sie aus purer Dankbarkeit dafür, dass ich 3 Jahre hindurch Ihr Lastthier Ihren Schatzgräber abgegeben hab — gegen mich aus grassem Eigennutz anzuwenden nicht anstehen. — Manches davon ist positiv wahr, ich habe Beweise in Händen; — aber bei allem was ich an Ihnen erfahren, denke ich doch nicht so schlecht von Ihnen, dass ich eins, was mir gestern ein mir ganz fremder Mensch mit Entrüstung erzählt, für wahr annehmen könnte, bevor ich Sie selbst darum befragt. Nehmlich: dass Sie Briefe schreiben lassen, worin Sie den Leuten weis machen, dass ich darum die Redaction aufgegeben habe, weil ich zu einem königl. Hof-Amt designirt bin.

Ich fordere Sie bey Ihrer Ehre auf mir *schriftlich* gerade zu erklären, ob Sie je etwas ähnliches gesagt oder geschrieben haben? Ihr schweigen nehme ich für Bejahung; und werde darnach handeln.

Übrigens bitte ich Sie zu bedenken, dass es mich nur *ein* offenes Wort kostet, um Sie von ganz Ungarn blosszustellen; ich bitte Sie, lassen Sie ab von den unmännlich finsternen Machinationen; erinnern Sie sich was man von Ihrem politischen Verbindungen in Ungarn allgemein glaubt; — erinnern Sie sich, dass nicht ich es war, der unser Verhältniss brach; — dass Sie unbillig mit mir verfahren sind; da Sie den Contract, den ich vor einem Jahre auf Ihren eigenen Antrag einging, hintangehalten, damit Ihnen Ihr auf 6 jahre verpfändetes Wort zu brechen gelegenheit übrig bleibe; dass aber der Contract, wenn auch nicht unterschrieben, doch in den Hauptprincipien mit einjährigem Usus, und den mir eingereichten Rechnungen usu roborirt sey; dass ich folglich Sie nicht nur compromittieren, sondern Ihnen auch einen schweren Schadloshaltungsprozes an den Hals werfen kann. — Endlich bitte ich Sie zu bedenken, dass unsere fundamental übereinkunft das Prinzip festgestellt hatte, dass, falls ausserordentliche Ausgaben rätlich

scheinen sollten, ich auf Ihre $\frac{1}{3}$ theilnehmung nun dann anspruch machen könne, wenn Sie vorläufig eingewilligt: — und dass bei den Landtagsunkosten (die übrigens im verflossenen Semester mit der Vermehrung der Prenumeranten sich selbst gedeckt), nicht nur so geschehn, sondern sogar Sie mich dazu aufgefordert haben; und dass Sie trotzdem, wohlwissend, dass mehr als $\frac{2}{3}$ dieser ausserordentlichen Ausgaben ich selbst zahle, doch grossthuerisch damit geprahlt, dass *Ihnen* der Landtag 3000 fl. C. M. koste!! — ja Herr Heckenast auch jetzt noch das ausstreut, dass ich alle Landtagsunkosten ganz ihnen aufbünden wollte; — ich hingegen als Mann von Ehre in unseren Verhältnissen nichts ändern wollte, weil ich die eingegangene Verpflichtung, wenn Sie auch nur wörtlich war, für heilig und mich auf 6 Jahre gebunden hielt.

Mit einem Worte bedenken Sie alle Umstände wohl, erwägen Sie unsere beidseitige politische Stellung etc., und es wird Ihnen einleuchtend seyn, dass es für Sie besser seyn wird von mir als von einem Freunde zu scheiden, als mich zur Abwehr Ihrer feindlichen Machinationen ebenfalls zu feindlichen Schritten zu nöthigen; — denn Sie wissen, ich bin nicht der Mann, der Ubilligkeiten feige hinnimt.

Pest, 27. Jänner 1844.

ergebenster

Kossuth.

Eins von denen Plauschereyen, die Sie und H. Heckenast ausstreuen, ist, dass Sie nicht bestehen können, indem ich Sie bloss auf den Typographischen Erwerb beschränken will. Mit welcher Stirne kann man so was ausstreuen? Glauben Sie denn, dass ich nicht rechnen kann. Ich will Ihnen eine kleine Probe liefern, dass ich sehr gut weiss woran ich mit Ihnen bin.

Im verflossenen II-ten Semester 1843 empfingen Sie laut denen mir mitgetheilten Büchern bloss aus der Praenumeration auf ein halb Jahr 22,032 fl. C. M.

mir und für alle Redactionsunkosten
samt dem Landtag von 14 May gerechnet
zahlten Sie 9,327 fl.

Sie behielten daher 12,705 fl. C. M.

Sie rechnen 1 Bogen Druck und Papier auf 82 fl. C. M. (so haben Sie wenigstens mir den Bogen aufgerechnet, den Sie in einem Jahre mehr gedruckt!!)

— Dies ist zwar falsch, denn das Papier, wie Sie mir es selbst von Löwinger holen liessen kostet 28 fl. Druck über 500 40 kr. per 100. also auf 5000 fl. 30 C. M. Zusammen 58 fl. folglich müsste der Satz eines Bogens 25 fl. C. M. kosten!! — indessen rechnen wir mit 82 fl. — In diesem halben Jahr hatte der Hirlap 115 $\frac{1}{2}$ Bogen; — davon 9 $\frac{1}{2}$ Annonce-Beylage, — also für das Blatt 106 Bogen macht 8,692 fl.

blieb rein für Sie aus der Praenumeration 4,013

 Annoncen 53 nummern nur per 35 fl.,
also $\frac{1}{3}$ weniger als wirklich 1855 fl.
9 $\frac{1}{2}$ Bogen Beylage nur mit 100
fl. den Bogen 950

 2,805 S^a. 2,805 fl.
also reine Einkünfte für $\frac{1}{2}$ Jahr 6,818 fl. C. M.
rechnen Sie für Expedition wenn Sie wollen 800 fl.
blieben Ihnen doch rein 6,000 fl. C. M.
für Druckerey 8,697

14,697!!

in einem $\frac{1}{2}$ Jahr!! und wofür die 6000 fl. halbjährig, oder ungefähr 12,000 fl. C. M. ganzjährig? — für die grosse Mühe auf das Blatt hindrucken zu lassen: »Kiadja Landerer Lajos.« Wenn es Ihnen nun beliebt hat dies und ausserdem 17,000 fl. C. M. typographischen Verdienst, und den Verkehrsnutzen von 45,000 fl. C. M. zum Fenster hinaus zu werfen das ist Ihre Sache; aber soviel glaube ich doch von Ihnen verdient zu haben, dass Sie meinen Charakter durch unwahre Unterstellungen und Plauschereyen und Machinationen nicht antasten, denn dass ist weder dankbar weder männlich und zwingt zum feindseeligen Entgegen-treten.

Szalay László 1844 január 31-ikén Pozsonyban kelt s Heckenasthoz intézett levelében közli a feltételeket, a melyek mellett a szerkesztést magára vállalni hajlandó. Az, hogy Szalay a szerkesztés elvállalásával mintegy közreműködött Kossuth eltávolításában, sokféleképen és sokszor tárgyalt érdekes mozzanata a mozgalmas korszak történetének. Ezen a helyen azonban részletes fejtegetésére nem terjeszkedhetünk ki, valamint azt a kérdést is mellőzzük, hogy Kossuthnak anyagiakban való bizonyos lemondások árán is nem kellett volna ragaszkodni elveinek oly

hatalmas erejűvé vált szöcsövéhez, mikor új privilégium megnyerését valami biztosra maga sem vehette.

Pressburg, 31 Jänner 1844.

Ew. Wohlgeboren geehrtes Schreiben dd. 27 Jänner l. J. ist mir gestern zugekommen. Ich bin mit dem Inhalt desselben völlig einverstanden und verpflichte mich hiemit die Redaktion des Pesti Hirlap vom 1^{ten} July l. J. ab, unter folgenden Bedingungen zu übernehmen:

1. Sie zahlen mir für das erste Jahr, vom 1. July 1844 bis letztem Juny 1845 Viertausend Gulden Conv. Münze in vierteljährigen Daten;

2. Sie verpflichten sich ferner für die Redaktionskosten noch zu folgenden Baarauslagen:

80 fl. C. M. monatlich für den ersten Redaktionsgehülfen,

50 fl. C. M. monatlich für den zweiten Redaktionsgehülfen,

40 fl. C. M. monatlich für den dritten Redaktionsgehülfen,

40 fl. C. M. monatlich für den Corrector,

500 fl. C. M. jährlich für Journale und Bücher,

600 fl. C. M. jährlich für zu honorirende Artikel, und allenfalls zu zahlende Correspondenzen.

Auch liefern Sie an jedem Correspondenten ein Freiemplum des Pesti Hirlap, und stellen die eingetauschten inländischen Journale zu meiner Disposition.

3. Sie verpflichten sich die Zeitungsexpedition solchergestalt zu besorgen, dass weder mir noch irgend einem der Redaktionsmitglieder eine hieher bezügliche Arbeit zur Last falle.

4. Sie räumen mir das Recht der Wahl und Aufnahme der Redaktionsmitglieder ein, und werden mir die für dieselben fixirten Gehalte zur weitem Auszahlung monatlich übergeben. — Ich ersehe aus Ihrem Schreiben mit Vergnügen, dass Herr Ign. v. Langh die zweite Stelle als Redaktionsmitglied (wie oben sub N^o 2) zu übernehmen bereit sey.

5. Sie verpflichten sich in jeder Woche 2 Nummern zu 2 Bogen in bisherigem Formate inclusive der Insertion pünktlich erscheinen zu lassen.

Andererseits:

desgleichen, wie Sie sich zu obigen 1. 2. 3. 4. 5. Punkten bis zur Ausfertigung eines förmlichen Vertrages

vorläufig durch Ihr Schreiben dd. 27. Jänner l. J. verpflichtet haben,

verpflichtete ich mich hiemit bis zum Abschlusse des förmlichen Vertrages,

stets für hinlängliches Inhaltmaterial auch bei vorkommenden Censur-Auslassungen der Art Sorge zu tragen, dass Sie in der regelmässigen Herausgabe des Blattes nicht behindert werden.

Dass ich für Förderung des Verkehrs mit der Druckerei, suchen werde eine geeignete Wohnung für mich, nicht fern von derselben zu finden, versteht sich von selbst.

Die einzelnen Punkte unserer Übereinkunft haben zwar schlechterdings kein Geheimniss zu bleiben, doch wäre es mir lieb, wenn deren Kenntniss entre nous bliebe.

Hochachtungsvoll

Ew. Wohlgeboren

engebenster

Ladislaus Szalay.

Ugyancsak *Heckenasthoz* van intézve *Szalaynak* következő *1844 márczius 10-ikén kelt* levele, melyben több érdekes nyilatkozat van Kossuthról, a Pesti Hirlap jövőjéről stb. A mig az előbbi levél tisztán a vállalat pénzügyi oldalát érintette, itt már megszólal a Kossuthal elvi ellentétben álló politikus is, a ki az események ilyen alakulásában mintegy eszméinek győzelmét látja. A pszihologus egy pár érdekes vonást fedezhet fel e levélben a centralisták híres publiczistájának lelki világát illetőleg is.

Pressburg, 10. März 1844.

Verehrter Freund!

Landerer wird Ihnen wahrscheinlich mein Schreiben v. 8. d. mitgetheilt haben. Die Comitatsherren könnten sich leicht den Spass machen, die Sache in die Länge zu ziehen, suchen wir daher der Verwirklichung dieser Besorgniss entgegen zu arbeiten.

Ich bin hier nicht unthätig.

B. Eötvös hat die thätige Mitwirkung, wie wir sie wünschten, zugesagt, ich ihm die zwischen uns besprochene Summe; dass heisst, damit es ja nicht wie eine Besoldung aussehe, erklärte ich ihm, dass ich in dem Falle, wenn er 20 bis 24 Artikeln dieses Jahr liefern möchte, jeden einzelnen Artikel mit 10 Dukaten honorieren würde; und unser weiteres Verhältniss mit Ende des Jahres zu besprechen komme. Eötvös ist ganz für das Blatt, was alle Welt ganz natürlich findet.

Unsere Aktien stehen über alle Begriffe gut. Klauzal erklärte mir öffentlich im Casino, dass ihm die Reussirung des Unternehmens ganz besonders freuen werde. Das Zerwürfniß Kossuth's mit den Deputirten scheint täglich zuzunehmen.

Man ist hier der Meinung, dass wir gleich anfangs eine bedeutende Pränumeranten-Anzahl haben werden; dass nenne ich eine gute Meinung.

Über den Stand des Kossuthschen Rekurses bin ich so ziemlich unterrichtet; doch geht mich die Sache nur in so fern an: dass ich wahrhaftig wünsche: er möge das Privilegium erhalten; denn wenn er ohne Zeitung bleibt, so könnten wir in etwas odiiösem Lichte manchen erscheinen.¹

Nachdem, was ich über unsere Unternehmung hier höre, fürchte ich seine Concurrenz nicht im geringsten; und glaube, dass wenn er bei seinem Blatt nicht vorsichtiger zu Werke geht, er sich im Kurzen ruiniren werde.

All' dies, lieber Freund, bleibe zwischen uns. Ich sehe mich stark hinab nach Pesth, vis-à-vis den Franziskanern, wie der Seemann Heines nach dem Rathskeller von Bremen; — doch hat man die Ausarbeitung des Strafverfahrens Szemere und mir anvertraut, was zur Folge hat, dass ich wohl noch einige Wochen hier bleiben werde. Gegeben in exilio posoniensi.

Freundschaftlich

Ihr ergebenster
Lad. Szalay.

Von Kőlcsey munkái V. k. habe ich den 12. Bogen erhalten. Der Band wird aus 13¹/₂ Bögen bestehen.

Több szempontból igen érdekes a következő levél is — a múzeumi gyűjteményben csak fogalmazványa van meg, — melyet *Landerer 1844 márczius 19-iki kelettel* intézett *Kossuthhoz*, s melyben tiltakozik a szerkesztőnek ama joga ellen, hogy a közönségnek a szerkesztőségben beálló változást hirüladó jelentés ürügye alatt a kiadót becsmérleje és a vállalat ellen magában a Pesti Hirlapban agitáljon.

H. L. v. Kossuth hier.

Pest, 19. März 1844.

Ew. Wohlgeboren!

Auf Ihre gestrige wiederholte Aufforderung in Betreff Ihres gegen mich gerichteten Artikels, die Sie mir durch

¹ Kossuthnak egy új lap privilegiuma iránti folyamodása mint tudjuk, abban az időben az egész magyar társadalmat foglalkoztatta.

zwei Ihrer Redact. Mitglieder mit Berufung an unsere Verträge zustellen liessen, so wie auf Ihre später empfangenen offenen Zeilen, habe ich hiemit zu erwiedern, dass ich vollkommen in meinem Rechte zu sein glaube, wenn ich als Eigenthümer meines Blattes nicht zugebe, dass Sie mich in meinem eigenen Blatte beschimpfen u. die Zukunft meines Blattes angreifen. Ich habe durchaus nichts dagegen, wenn Sie in meinem Blatte mit derselben Anspruchslosigkeit, womit ich Ihre Redaction ohne alle Marktschreierey eingeführt, als auch später alle halbjährigen Pränumerationen eröffnet habe in einer öffentlichen Anzeige an das Publicum Ihren Abtritt von der Redaction verkünden, denn es fällt mir in der That nicht ein, das Publicum auf Kosten Ihres Namens mystificiren zu wollen. Ich werde drum sobald es die Verhältnisse gestatten, ebenso einfach wie bisher den Eintritt der neuen Redaction anzeigen ohne das Marktgeschrei eines Colporteurs zu erheben, und ohne Ihren Aussichten für die Zukunft in Geringstem nahe zu treten. Ich glaube so ist es recht!

Was nun den citirten Punkt unserer Verträge anbelangt, nach welchen Ihnen die uneingeschränkte Ausschliesslichkeit der Redaction zusteht, so glaube ich diesen Punkt nie verletzt zu haben, denn unser eigenes Privat-Verhältniss, auf welches sich unsere Verbindung basirt, scheint mir ausser dem Bereiche aller Redaction zu liegen und gehört also vor ein ganz anderes Forum, als in die Spalten des *eigenen* Blattes.

Welch unerhört ergötzliches Schauspiel wäre das für so viele den Eigenthümer mit dem Redacteur in leidenschaftlichem Kampfe an einander gerathen zu sehen; noch dazu im eigenen Neste!

Auch kann der Sinn Ihrer redactionellen Uneingeschränktheit vor dem Richterstuhle jeder leidenschaftlichen (*igy!*) Menschen wohl nicht anders gemeint seyn, als z. B. die freie und vernunftgemässe Benützung eines gemietheten Wohnhauses!

Welcher Hauseigenthümer würde sich es aber gefallen lassen, dass der Mietsmann zur Ausziehzeit an den Grundfesten des Gebäudes zerstörend rüttle unter dem Vorwande, es seyen ihm die Räumlichkeiten des Hauses zur *freien* Benützung überlassen gewesen.

Wenn Sie den gestrigen Vorfall ruhig überlegt haben, so darf ich wohl hoffen, dass Sie mich für die Zukunft mit ähnlichen Zumuthungen verschonen werden. Ich wünsche dies schon um Ihrer und um der Ehre des Blattes

willen. — Finden Sie sich übrigens genöthigt unsere Streitsache vor das Forum des Publicums zu bringen, so mögen Sie dies in einem uns fremden Organe thun; Sie werden mich dort antreffen.

Achtungsvoll.

Érthető kíváncsisággal gondolhat mindenki arra, hogy voltaképen mi módon akarta Kossuth a világ tudomására hozni, hogy agitációjának hatalmas eszközétől, a Pesti Hirlaptól meg fog válni. Abban a szerencsés helyzetben vagyunk, hogy közölhetjük *Kossuthnak a nagy közönséghez szánt nyilatkozatát* is, abban a formában, melynek közlése ellen Landerer oly határozottan tiltakozott. A legutóbbi levélhez csatolva ugyanis fenmaradt Kossuth nyilatkozatának kefelevonata, a mely így egy kézirat érdekességével bír, s melyet épen ezért egész terjedelmében közzé teszünk.

Szerkesztői változás. Honi 's külföldi lapok olly sokat foglalatосkodnak már a' Pesti Hirlap szerkesztősége körüli változással, hogy elvégre csakugyan magamnak is nyilatkoznom kell, annyival inkább, mivel a' szokott idő közelg, mellyben Landerer Lajos könyvnyomtató ur, mint a' Pesti Hirlap kiadótulajdonosa, évnegyedes, és három évnegyedes előfizetést hirdetni szokott; a' közönségnek pedig érdekében áll tudni, valljon azon lap, mellyre előfizetni felhivatik, jövődöben is az marad-e, a' mi eddig volt, vagy pedig más kezek alatt természetesen mássá, 's viszont más lap az én kezem alatt azzá változik, mi a' Pesti Hirlap volt, vagyis inkább leendett volna, ha belbecsének növelésére az anyagi erőkkkel szabadabban rendelkezhettem volna; vagyis, ha a hirlap, mellyet szerkeszték, nem olly embernek tulajdona, ki mint iparüző, a' vállalatot természetesen csak speculativus szempontból szokja tekinteni. — Tisztelettel értesitem tehát a' közönséget, hogy én Landerer Lajos typographus ur Pesti Hirlapját a' folyó féléken tul szerkeszteni nem fogom; tehát f. é. június végével a' Pesti Hirlap-pali minden viszonyom tökéletesen megszünik. — Megszünik pedig azért, mivel minden önérzetet meg kellene tagadnom, ha Landerer Lajos urral legkisebb viszonyban maradni képes volnék. A' dolog a' körül forog, hogy én Landerer Lajos urtól, bizonyos körülményeknél fogva, már egy év előtt megválni akartam; akkor azonban Landerer ur szorgos rimámkodására, leginkább annak tekintetéből, mivel (mint mondá) ő volt, ki nekem a' journalistikai mezőre utat tört, vele hat évre szerződést kötöttem; mikoron is Landerer ur

annyira látszott a' velemi összekötletést óhajtani, miszerint még a' hat évi időszak utánra sem kívánt maga számára felmondási jogot föntartani. A' szerződést tehát megkötöttük, 's egy éven át folytonos gyakorlattal meg is erősítettük; az általam nyomban papírosra tett szerződés aláírását azonban Landerer ur jónak látta, különféle ártatlan színek alatt, húzni, halasztani, míg végre a' mult év végéveli számadáskor jónak látná, tudtomra adni, hogy szerkeszszem olcsóbban a' hírlapot — ha akarom — mert ő a szerkesztésre többé annyit nem fizetend, mint eddig fizetett; 's midőn ezen csodálatos nyilatkozása közben a' köztünki hat éves szerződés szóba jőne, jónak vélte volt, engem emlékeztetni, hogy azon szerződés aláírva nincs. Minden becsületetérző ember ítéletére bizom: lehetséges-e, hogy egy emberrel, a' ki velem így bánik, tovább viszonyban maradhassak; kivált, miután a' Hírlap materialis állása nemcsak nem csökkent, sőt folyton gyarapodott, mert sohasem volt a' Pesti Hírlapnak annyi előfizetője, mint most van; a' köztünki szerződés pedig, csak mindennemű kiállítási költségek tökéletes fedezése után fenmaradtott jövedelem osztályának alapjára, tehát a kiadóra nézve még azon esetben is minden legkisebb veszélyt kizáró biztosságra volt építve, ha egykoron a' közönségnek a' Pesti Hírlap iránti részvéte csökkenni találna; mi azonban mint már említém, 's hálás köszönettel újra emlitem, jelenleg nemcsak elő nem fordult, sőt a' közönség részvéte 's pártfogása nagyobb, mint valaha volt.

A' dolgok e' helyzetében becsület szerint mást nem tehettem, mint azt, hogy Landerer urnak válaszul adjam: miként én az egy év előtt kötött szerződés által magamat a' Pesti Hírlap szerkesztésére hat évig kötelezettnek érezvén, kötelességemnek becsületesen megfelelni kész valék 's a' köztünki viszonyban legkevesebbet is változtatni szándékom nem vala; mivel azonban Landerer ur, az aláírás elhalasztására támaszkodva, jónak látja szerződési kötelezettségét elfelejteni, ezt felmondásnak veszem, 's vele a' folyó fél-éven túl összekötletésben maradni semmi feltételek mellett nem fogok.

A' dologban egy kis furcsa i n t r i q u e - t s k e van; minek kulcsát bírom, de ha fölhíva nem leszek, örömet elhallgatom. Végsőleg majd megvállik, valljon a' számítás nem fog e egy kissé másképp kiütni, mint Landerer ur gondolá.

Én barátaimat megkérdezém, gondolják-e, hogy nekem a' fáradalmas hírlapíró pályáról még le nem lépnem, némileg férfiúi 's polgári kötelességem? 's midőn e részben nem

csak ők, hanem még más politikai véleményszinezetűek is, igennel feleltek: azt gondolám, hogy a nyílt egyenes út becsületes emberhez leginkább illik: 's hogy így kormányunk azon loyaltásába 's valódi alkotmányos szellemébe vetett bizodalommal, miszerint remélhetni hiszem, hogy a' mit egy typographus számára negyedfél év előtt megkezdenem, 's negyedfél éven át folytatnom nem elleneztetett, azt most magam számára tennem szintugy szabad leszen: egy új politikai 's társadalmi hirlapnak sajátomul megalapítása 's kiadhatása iránt a' szükséges lépéseket megtettem. A' dolog még függőben van; elég legyen jelenleg a' közönséget tisztelettel értesítenem, hogy a journalistikai pályáról lelépni teljességgel nem szándékozom: — majdan a' közönségtől függend annak adni bizonyosságát, valljon a' Pesti Hirlap iránti részvét a' lap nevének 's kiadójának, vagy pedig szerkesztője ügyekezetének volt e gyümölcse.

Ezeket előlegesen jelenteni, részint a közönség iránt, részint a' terjengő különféle hírek tekintetéből önmagam iránt kötelességemnek itéltem; mihez még különösen tisztelt levelezőimhez 's dolgozó társaimhoz azon kérdést intézem, hogy ha hű csatlakozásukat nem másnak mint személyem, elveim 's munkásságom irányára iránti rokonszenvnek szabad tulajdonitanom: azt számomra fentartani 's a dolgok tökéletes kifejlődéseig másokkai viszonyokba nem bocsátkozni méltóztassanak. — Kossuth.

Ez a nyilatkozat ebben a formában soha meg nem jelent. Mert az, a mit a Pesti Hirlap, 1844 április 11-iki számában közölt, ennek mindössze lényegesen rövidített s hasonlíthatatlanul szelidebb változata. A miket a kefelevonat szövege határozottan kimond, itt csak halványan sejtetve vannak. A legvaskosabb részeknek pedig egyáltalán nyomuk sincs. — Kossuth véglegesen június 30-ikán vett bucsút közönségétől »A szerkesztő bucsuszava« című híres vezércikkében. Ebben azonban politikai álláspontjának magas szempontokból való összegezésére szorítkozik; a kiadóival való ügye ebben az eszmekörben és a stílusnak ez emelkedettségében csakis igen távoli és rejtett vonatkozásokban volt érinthető.

Még egy ide vonatkozó levelet közlünk a múzeumi irodalmi levelestárból. *Kossuth írta 1844 márczius 23-iki kelettel Landerernek.* Kisebb jelentőségű szerkesztői hatásköri kérdésről van benne szó, azonban így is bizonyítja, hogy a viszálykodás szerkesztő és kiadó között állandóan tartott.

Euer Wohlgeboren!

Da mich Erfahrung gelehrt, dass es mit Ihnen nicht wohlgethan ist, anders als schriftlich das mindeste zu verhandeln, so nehme ich mir die Freiheit Sie aufzufordern, mir in ein paar Zeilen zu wissen zu thun, ob Sie das heutige Blatt, so wie ich es als Redacteur zusammenstelle, drucken wollen oder nicht? Weil ich meine Verbindlichkeiten bis zum letzten Punkte treu erfüllen will, aber mich natürlich nicht so weit erniedrigen kann, hinter meinem Rücken Einschwäzungen in das Blatt zu erlauben.

Hätten Sie Ihrer Pflicht gemäss mir auch nur heute früh zu wissen gemacht, dass Sie $\frac{1}{4}$ -jährige Praenumeration in das heutige Blatt einrücken wollen, so hätt ich bloss trocken hingeschrieben, dass dies das letzte Viertel ist in welchem ich die Redaction führe, und hätte gegen das Einrücken nichts einzuwenden gehabt; — aber ohne mein Wissen hinter meinem Rücken kann ich nichts einschwärzen lassen. Demnach erkläre ich, dass die Anzeige mit der bemerkten Zugabe im künftigen Blatt ohne Schwierigkeit wird eingerückt werden; in das heutige Blatt aber, — weil ohne den bewussten Zusatz und ohne mein Wissen es geschah, durchaus nicht.

Ich erbitte mir achtungswoll Ihre definitive Willenserklärung

Pest, am 23. März 1844.

ergebenster

Kossuth.

*

Kicsinyeseknek látszó, sokszor egészen prózai hangok csendülnek meg a közölt levelek egyik-másik sorában. Hozzá lévén szokva amaz idők történetében részint nagy elvek részint nagy hatalmi érdekek harszait látnunk, majdnem sértően hangzanak a rideg összeadások üzleti ízű érvei. Abban, hogy Kossuth kezéből kiesett egyik leghatalmasabb fegyvere, részint nemzeti fejlődésünk ellen irányított aknamunka eredményeit, részint a haza boldogítását a Kossuthétól eltérő alapon tervező nemzeti politika sikerét láttuk. S ime, egy pillanatra úgy tűnik fel, mintha szót sem érdemlő anyagi diferenciák következménye volna az egész. Ahhoz természetesen szó sem fér, hogy a kettő között szoros összefüggés van, azonban érdemes ez összefüggés összes hiányzó láncszemeit is felkutatni, hogy tisztán lássuk az eszközöket, a melyekkel hatalmasok terveit egy egyszerű »typographus« megvalósította. Azt hiszszük, hogy e kutatásban a közölt adatoknak is jó hasznát lehet venni.